

ЛИТЕРАТУРА БЕЛОРУССКОГО НАРОДА



Народный поэт ЯНУК КОЛАС.

Наша анкета среди читателей

Больше литературы на оборонную тематику

Очень многие читатели интересуются произведениями о гражданской войне, о жизни и быте Красной армии и пограничников. И, например, больше всего любят читать книги на эти темы. Среди прочитанных книг — «Чайковский» и «Красный десант». Но белорусские советские писатели еще недостаточно выступили в книгах, посвященных обороне нашей страны.

Мы ждем от них книг, которые в яркой художественной форме отражали бы гражданскую войну в Белоруссии, ее героев, жизнь и быт нашей Красной армии и пограничников.

Как известно, в Германии и Японии и других капиталистических странах книжные магазины завалены

книгами писателей об обороне, о характере будущей войны. Это обстоятельство также лишний раз подчеркивает всю важность вопроса о выпуске художественных произведений на оборонную тематику.

У нас немало выходит больших произведений, но мало имеется небольших рассказов. Нам, народу с выдумкой, хотелось бы видеть, чтобы в них было много интересных и необычных образов и на создание которых можно было бы рассчитывать.

Необходимо добиться также, чтобы все лучшее произведение русских и иностранных писателей было переведено на белорусский язык.

Боец Н-ской части
П. Р. УСТИНОВ.

Мы любим и ценим белорусских писателей

До революции белорусы и мечтали о своей литературе. Музыканты белорусский язык находили под запретом. Произведения записывались на ноты, чтобы выпустить все-таки белорусские писатели, но не на родном языке, а на польском или русском.

Белорусская советская литература добилась огромных успехов и является одним из передовых отрядов литературы народов Советского Союза.

И читал много книг белорусских писателей. Они расширяют кругозор, обогащают знания. Особенно мне нравятся произведения народных поэтов БССР Янки Купалы и Якуба Коласа. Нравятся потому, что они написаны просто, понятно и в то же время высокохудожественно.

Но музыкальные вопросы белорусского читателя растут и нашим писателям надо это учесть. Мы ждем от наших писателей художественных произведений о жизни трудящихся за границей, а в особенности, в белорусской Польше.

Бойцы нашей части любят и ценят белорусских писателей. Но, к сожалению, в этом году писатели ни разу не побывали у наших бойцов.

В наших газетах очень редко появляются произведения белорусских писателей. Правительство Союза советских писателей Белоруссии должно серьезно заняться за привлечение писателей к участию в газете, за развитие такого жанра, как небольшой рассказ, который можно напечатать на страницах газеты.

Командир Н-ской части.
В. Л. КРУПЕНКО.

Мы ждем новых книг о героях социалистического труда

Белорусские писатели создали немало книг о колхозном строительстве. Хорошо дело обстоит с отображением социалистического строительства в белорусском материале. Советская Белоруссия превратилась из отсталой аграрной страны в индустриально-колхозную страну. Читатели с нетерпением ждут новых произведений белорусских писателей, которые бы в яркой художественной форме отображали нашу со-

циалистическую промышленность, ее будущих героев.

Библиотекарь
Р. Г. РЕДЕЛЬ.

За большую белорусскую драматургию!

Я часто хожу в наши белорусские театры. Но, к сожалению, очень редко в них видны пьесы наших белорусских авторов, пьесы, построенные на белорусском материале. В большинстве случаев в наших театрах идут пьесы переводные.

Наряду с постановкой пьес, переведенных с русского языка и с языков других братских народов СССР, а также пьес иностранных авторов, в наших белорусских театрах надо чаще ставить пьесы белорусских писателей.

ЧЕГО МЫ ЖДЕМ ОТ НАШИХ ПИСАТЕЛЕЙ

Чего ждем студенты минских ВУЗ'ов, а затем от белорусских писателей?

Прежде всего, систематического произведения в ВУЗ'ов и ВУЗ'ов. Дескать, тысячу юностей и девушек обучают в этих учебных заведениях. Но на нашем рабфаке при Минском политехническом институте, например, в 1935-36 учебном году были проведены только два литературных вечера белорусских писателей.

В Советской Белоруссии создана широкая сеть ВУЗ'ов и ВУЗ'ов. Дескать, тысячу юностей и девушек обучают в этих учебных заведениях. Но на нашем рабфаке при Минском политехническом институте, например, в 1935-36 учебном году были проведены только два литературных вечера белорусских писателей.

Нас, студентов, очень интересуют и знают и был советский писатель. Партия и правительство, лично товарищ Сталин, делу воспитания молодежи. Писатели должны создавать произведения, которые бы в яркой художественной форме отображали нашу социалистическую промышленность, ее будущих героев.

Наша задача — это, чтобы наши писатели создавали произведения, которые бы в яркой художественной форме отображали нашу социалистическую промышленность, ее будущих героев.

ПЕСНИ ТАНИ ТРАКТОРИСТКИ

(Из Прияминской МТС)

Трактор, милый трактор,
«Сталинец» мой славный,
Скоро выйдешь в поле,
Мы с тобой не раз.

Скоро выйдешь в поле,
Горе и печалью,
Как с тобой выйдешь
Во широкое поле.

Солнце нам светит,
Солнце светит с нами,
Мехом са охрану
Служит нам почва.

А ветер гудит,
Облава росы,
Косы распахивает,
Мои русы косы.

Трактор, милый трактор,
«Сталинец» мой славный,
Скоро выйдешь в поле,
Мы с тобой не раз.

Мы с тобой выйдешь
В новый мир и в люди,
Новые дороги
Прокладывать будем.

Словом с тобой сказан,
Песней похваляю,
Радости и счастья
Родные призываю.

С тобой поеду
Вокруг бела света,
Люди-всюду встретят
С радостным приветом.

Угощает нас медом
Везде жидкой хаты,
Обыскот протопит
Нас с тобой девчаты.

Трактор, милый трактор,
«Сталинец» мой славный,
Скоро выйдешь в поле,
Мы с тобой не раз.

Я тебя покину
На волю твою,
Долететь до солнца
Кланет моя душа.

Полету я, трактор,
«Сталинец» мой славный,
В облаках высью,
Что плывут так плавно.

Полету я и звездам
Волныю дивною,
И тебе, мой милый,
Звездочку я привну.

И пошло от солнца
Песней благодарной,
Я тебе привну свой
О любви стихотворный.

Трактор, милый трактор,
«Сталинец» мой славный,
Скоро выйдешь в поле,
Мы с тобой не раз.

С тобой поеду
Стахановец новый
Молотом, веселым,
Стройным, светлым.

Добывать богатство
Из родной земли,
Выедет он в поле
Словом некий рыцарь.

Обо мне он будет
Вспоминать не жалея,
Что с тобой сидела
И о нем мечтала.

Трактор, милый трактор,
«Сталинец» мой славный,
Скоро выйдешь в поле,
Мы с тобой не раз.

Я тебя покину
На волю твою,
Долететь до солнца
Кланет моя душа.

Перевод ШАРАПОВА.

ЕУГЕНИЙ ОНЕГІН

(Ария из оперы).

Кахашне, кахашне, восток, восток,
Палі. Я выйду усею душой,
Я рошчу знайсці аравію,
Паліж Онегіна і мой,
Кабы мог чытаць іх скарбы,
Ці выдасць, што с тымі скарбамі.
Найбольшым выдасць,
Зраўняўшы рымы тут мае,
Не паўтарыць пэрыяда,
Што я называў свой партыт.
Як Байрон, каласі аравію,
Нібыта нам ужо не можа.
Пэрыяда чытаць аб тым,
Як толькі аб сабе самім.
Знаю: найбольшым пэрыядам
Большым запэўнаю любіць.
Была, мілая прадметы
Мне сямі, і з тых часоў
Душа іх вобраз захаваў,
Іх пэрыяда Муза аравію.
І без турбот складаў свой твор.
Пра дэя мой, пэрыяда,
Пра палітэка і над Савіра
Пэрыяда, сабы мае, не раз
Пытаўся чытаць я ад вас:

«На тым тваім ўдальным міра,
Каму пэрыяда захаваў дэя
Ты прывітаньне я даю.
Чый араві, двалючы нахвненне
Пытаўся мілай пэрыяда
Найбольшым пэрыяда.
Каго твой верш багаварыў.
Дальбон, браткі мае, нікога:
Кахашне буйную трыпую
Я без уцехі аравію.
Пэрыяда, хто не аравію
З гаравію рыфамі: ён пэрыяда
Назаві савію расвет,
Пайшоўшы за Пэрыяда бела,
А больш і савію супакоў,
Завіў — савію тым тым,
А я ў савію буйную.
Пэрыяда кахашне, ўстаў Муза,
Праўдзію пэрыяда пэрыяда мой.
Шукаю, пэрыяда, і савію
Між савію, пэрыяда і душой;
Пішу, і савію не савію;
Пэрыяда мілава не мілава
Лі пэрыяда пэрыяда
Ні мілава, ні мілава;
Хахашне пэрыяда буйны не ўспіхне.

(Пэрыяда А. ДУДАРА).



Тов. Н. Ф. ГИКАЛО и Я. КУПАЛА на III пленуме Правления Союза советских писателей СССР в Минске (февраль 1936 г.).

ОБРАЗ ВЕЛИКОГО СТАЛИНА В БЕЛОРУССКОЙ ПОЭЗИИ

Имя это знают во всем мире, как знают солнце. Его произносят на сотнях языков во всех углах земного шара. Его пишут на знаменах. Поэты воспевают его имя в стихах, народ слагает ему песни, славящие его в легендах. Имя великое звучит как призыв к борьбе, как доблесть.

Имя — Сталин — вдохновляет, как анжир, пылающее вперед боевым шествием.

Белорусский народ — партия Ленина — Сталина возрожденный к жизни, — простыми, глубоко искренними словами поет:

Мы идем дорогой новой
С песней великой стали,
Нас ведет к победам
Наш великий Сталин.

Это звучное четверостишие, составленное колхозниками из артиля «Вторая пятилетка» (Жогейский район), образно показывает, что белорусский народ свой путь к счастью видит в партии, в Сталине, который ведет его от победы к победе.

В доверительных произведениях белорусских писателей, где писатели подобрали себе даже имена, отражающие горсть народа («Будула», «Журба» и т. д.), ведущей темой была тема о горе, о слезах.

И поэтому понятно, что, когда расцветает наш край — Белорусский, Мелаются люди и облик земли,

И вместо полюсов убогих и убогих
Колхозные нивы, как море,
Легли —
Первое слово — белорусского народа и его певцов — поэтов, писателей — посвящено тому, кто раскрыл периодным великим делом, что своей рукой наделил самые мудрые законы нашей страны.

Народ нашей республики, всегда отличавшийся своей индивидуальностью, своим песенным — похвалителем социализма, перед всем миром показал необычайный рост белорусской — социалистической по содержанию и национальной по форме — культуры.

Писмо-пома белорусского народа великому Сталину есть блестящий образчик тех великих сдвигов, которые произошли в народе и в литературе — от песен пугалы, ноты, горы и слез — к песням солнца и счастья. И в новых этих песнях первое слово — великому Сталину.

Устами наших поэтов в этой родительной поэме наш народ нарисовал образ гениального вождя, таким, каким он его знает:

Ты, мудрый учитель, средь гениев гений.
Ты солнце рабочих. Ты солнце крестьян.
Твоя Конституция — оля поколений,
Надежда и свет угнетенных всех стран.
Твой образ, как призыв, встает над землей,

Зовет он весь мир к
Большинственной борьбе.
Мы все у Кремля нашим сердцем
С тобой,
И лучше песни у нас — о тебе.
... Высоко подняв боевые
Свою благодарность, любовь
Как дар человечий, как песню миллионов,
Привнесет тебе белорусский народ.

Образ вдохновителя и организатора большинства побед глубоко возмущает всех мастеров слова белорусской советской литературы.

Андрей Александрович, первым внесший в белорусскую литературу мотивы города, нашего замечательного поэта, чтобы показать гений человека, что имя вступило в века.

Савоскин — он каждый цветком
Наш край
С окончанием гражданской войны
Цветет — при мучительной поддержке рабочих
Совместный республик
Советской страны.
И лишь потому
Мы так ослеплены стали,
Дружно росли,
А сердце одно
Всей свободной землей —
Родной наш,
Любимый наш Сталин.
А Янка Купала, а прекрасные поэты
писавший лишь о борьбе, пугале,

Рост выпуска книг в Белоруссии

В 1929 году Белгосиздат выпустил 332 названия общим тиражом в 2 млн. 1 тыс. экз., в том числе на белорусском языке — 1 млн. 761 тыс. экз., на польском — 52 тыс., еврейском — 175 тыс., русском — 8 тыс., на литовском и латышском языках — 5 тыс. экз.

В 1935 году Белгосиздат выпустил 650 названий общим тиражом в 7 млн. 946 тысяч экз., в том числе на белорусском языке — 7 млн. 52 тысячи экз., на польском — 135 тысяч экз., на еврейском — 51 тысяча экз. и на литовском — 8 тысяч экз.

За первое полугодие этого года выпущено 327 названий с тиражом в 2 млн. 590 тысяч экз., в том числе на белорусском — 2 млн. 395 тысяч экз., еврейском — 46 тысяч экз., польском — 36 тысяч экз., русском — 60 тысяч экз.

За 1928—1934 годы в Белоруссии выпущено художественной литературы тиражом в 4 млн. 472 тыс. экз. За период с 1928 года произведений белорусских писателей разошлось в десятках тысяч экземпляров: книги Якимовича в количестве 77 тысяч экз., Коласа — 75 тысяч экз., Купалы — 78 тысяч экз., Александровича — 72 тысячи экз. и т. д.

В БЕЛОРУССКОЙ ПОЭЗИИ

Воснованный Сталиным, теперь запел:
Песни нужны нам, чтоб сердце
И души
Матингосским величием
Пылали,
Песни — вот диспропорции
Лугам,
Вдали неслыханно Белорусским
каналом.
Чтобы их ритм отразился в звуках
таблиц,
Нашей эпохе помыслы и души,
Ритм боевой, что дают без
ошибки
Народы наша и Сталин могучий.
Образ Сталина вдохновляет и молодых белорусских поэтов, и старых мастеров художественного слова, и тех, кто имеет право тона своих произведений, и тех, кто отнес лишь первую рукопись свою для печати.

Образ Сталина зовет наших художников слова к новым темам. Тематика белорусской советской литературы в последние годы значительно приблизилась к современности. Те крупные художественные произведения, которые мы имеем в белорусской литературе о колхозной строике, о пугалках социалистической индустрии, о людях, севших за трактор или ставших к станку — подтверждают это на деле.

Песни нужны адны,
Экз., як былі, іх след
Душой Сталин за гора,
Што бы вывел нас у свет.

Е. САДОВСКИЙ.



НА СНИМКЕ (сверху вниз): Г. ЛЬВОНОВ, КРАПИВА, ХАРИН, ЧАРОТ, ГЛЕБНА.

